

Katedra germanistiky - zimní semestr 2026/27

Pondělí	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39		S: Methoden wissenschaftlichen Arbeitens, Voda Eschgfäller, Hornáček MWA	P: Aufklärung Voda Esch LP21 KP31, KP	P: Einf. Linguistik Rinas IULG1 P: Einf. Geschichte der dt. Lit, Hor, IEP1	S: Neue wissenschaftliche Ansätze in der Linguistik Rinas, NTLS	
3.49			Textarbeit 1 – Grundlagen der Textanalyse Hornáček IJC1B	S: Böse und listige Frauen in der ma. Literatur Solomon, LS21 BP2, DP2	Kulturelles Übersetzen JKrapp PKP	Methodologie für Diplomanden JKrappmann MD
4.61	P: Dt. Sprachgeschichte I Spáčilová VJ1	S: Dt. Sprachgeschichte 1 (Das Alt- und Mittelhochdeutsche) Spáčilová, VJS1	S: Cizí jazyk – dánština 1 Torres, DJ1	S: Cizí jazyk – dánština 3 Torres, DJ3		
Rak k 3.36 nebo jinde						<u>KA-1.41</u>

Úterý	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39	P: Fachsprache Spáčilová FA LGP34 S: Einf. in diachrone Sprachwiss. Spáčilová LGP02	S: Phonetik M.Krappmann Gruse IART	Cv: Překladatelský seminář 1 M.Krappmann PR1	Einführung in die Sprachwissenschaft Rinas ISJ	Cv: Phraseologie Opletalová Kij LGS04, JCP BP2	
3.49	Textarbeit 1 – Grundlagen der Textanalyse Voda Eschgfäller, IJC1B	S: Textarbeit – Vorbereitung für die Klausur im 2. Block Voda Eschgfäller, KS02	S: Entwicklung der deutschsprachigen Phantastik JKrappmann, LS17 BP2, DP2	S: PR-Strategien for Students of German Studies Solomon KME	S: Překladatelský seminář – Wirtschaftsdeutsch Ciosk PR7C, UF2G, UF3G	
4.61		S: Metodika předávání filologických informací, Solomon ICV/DINJ1 ICV/D2NJ1 (kod pro 2 obor)	S: Překladatelský seminář – Texte zwischen Wissenschaft und Publizistik, Opletalová PR7F	NJ pro negermanisty: Němčina pro mírně pokročilé 1, Gruse NMP1, 93NP1		
Rak k 3.36 nebo jinde		<u>KA-1.41</u>				<u>KA-1.41</u> S: Překladatelský seminář – CAT nástroje, Ciosk PR5A

Středa	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39	P: Psycholinguistik M.Krappmann LGP10	S: Morphosyntax 1 Ciosk IMO1	P: Übersetzungskritik KPR Rinas M.Krappmann S: Překlad jako kulturní proces Peštová PKPS	S: Kognitivní Metapherntheorie Hornáček LGS14 DP2, BP2	S: Morphosyntax 1 Ciosk IMO1	S: Kontrastive Linguistik – seminar Rinas, KLG LGS34
3.49		S: Literatur der Sattelzeit Hornáček LSZ	Sprachübung - Konversation Gruse ISY1	Konverzace B2 Voda Eschgfäller KS11	S: Pragmatik anhand der Phantastik Opletalová LGS13 DP2, BP2	
4.61				S: Phonetik M.Krappmann Gruse IART	NJ pro negermanisty: Cv: Němčina pro začátečníky Buršová NZ1, 93NZ1	
Rak k 3.36 nebo jinde	<u>KA-1.41</u>	<u>KA-1.41</u> S: Fachdolmetschen konsekutiv Peštová FD2C, FD3C Jen Mgr. NTP/NT	<u>KA-1.41</u> S: Nácvik konsekutivního tlumočení Ciosk, TNK1	<u>KA-1.41</u>		<u>KA-1.41</u>

Čtvrtek	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39	P: Romantik Hornáček LP10	S: Deutsche Geschichte des 20. Jahrhunderts im Spiegel des Comics, Hornáček, KS32+KS33 BP2, DP2	P: Forschungsproben Morphol. M. Krappmann, MO1			
3.49	P: Einf theorie des Dolm Pešková 1UTMT	S: Terminologische Grundlagen der ling Textanalyse M. Krappmann, Vraspirová, 1JC1A	S: Regionale Literatur und ihre Erforschung J. Krappmann, RLT, LS31 DP2	S: Terminologische Grundlagen der ling Textanalyse, M. Krappmann, Vraspirová, 1JC1A		17:30-19:00 Obsazeno AJ Cohen
4.61		S: Morphosyntax 5 Grusec 1SY3	Sprachübung - Konversation Grusec, 1SY1			
Rak k 3.36 či jinde	KA-1.41		KA-1.41 S: Simultandolmetschen Pešková SD2E, SD3E Jen Mgr. NTP/NT			

Pátek	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39						
3.49						
4.61			KA-1.41, od 12:30			

BLOKOVÁ VÝUKA V PÁTKY:

S: Reflektivní seminář – didaktika němčiny – Solomon, středa 21.10. (16-18:15 hod), pátky 13.11. (9-11:15hod) a 27.11. (9-12 hod), učebna 3.49

S: Překladatelský seminář – odborné texty, Bačuvčíková, KGN/UF2A, UF3A, cca 6x v pátek, předběžný čas 8:30/45 – 12:00, uč. 3.39

S: Nácvik konsekutivního tlumočení 3, Bačuvčíková, KGN/NK3B, cca 6 x v pátek, předběžný čas 12:30 – 15:30, učebna 1.41

BLOKOVÉ SEMINÁŘE A PŘEDNÁŠKY:

TLUMOČNICTVÍ A PŘEKLADATELSTVÍ

S: Překladatelská nebo tlumočnická praxe – garant: Bačuvčíková, KGN/PTP nebo PTP2 (pro Bc.), PTP3 (pro Mgr.) - úvodní schůzka k předmětu v prvním týdnu semestru. (Studenti Bc. a Mgr. studia samostatného studijního programu si mohou zapsat druhou Překladatelskou praxi do modulu Překladatelství a tlumočnictví pod kódem PTP4)

KVALIFIKAČNÍ MODUL

– informace k těmto předmětům jsou uvedené ve STAGu (případně se informujte u garantky předmětů, doc. Kristýny Solomon)

S: Kariérové poradenství – Solomon, KGN/KMKP

S: Ehrenamt – Solomon, KGN/KMDE

S: Praxisorientiertes Projekt – Solomon, KGN/KMP

KULTURA A SPOLEČNOST

- Cyklus přednášek hostujících profesorů – katedru navštíví během semestru 4 hostující profesori/autorři. Za návštěvu přednášek a splnění dalších podmínek je možné získat buď 3 kr (zápis pod KGN/KP11 nebo KGN/KP) nebo 1 kr (zápis pod KGN/KS83). Bližší informace k termínům a podmínkám splnění předmětu naleznete ve STAGu (pod kódy KP11, KS83). POZOR: Předmět lze zapsat jen pod jedním kódem!

- Blokovaný mezinárodní seminář k projektu DEFETRANSNUM – Solomon, KGN/KS12+KGN/KS20, 4 kr., termín 19-23.10.2026. Pomoc s organizací, účast na programu – popis viz STAG (případně se informujte u garantky, doc. Kristýny Solomon).

POZOR – všechny předměty si studenti mohou zapsat jen pod jedním kódem (a 1x za studium)! Nelze zapsat si 1 předmět ve STAGu pod více kódy!!!

Použité zkratky: P – přednáška, S- Seminář, Cv – cvičení

Orientační barevné značení předmětů:

(přesnější příslušnost předmětů ke kategori A/B/C a k modulům naleznou studenti ve svých studijních plánech ve STAGu nebo v Modré knize – studijních plánech)

- 1. ročník Bc.: Německá filologie – zelená, Němčina se zaměřením na tlumočení a překlad (zelená nebo šedá – kurzy pro první ročník – viz studijní plán)

- 2. a 3. ročník Bc. studia + 1.a 2. ročník navazujícího Mgr. studia – moduly:

LINGVISTIKA – červená, LITERATURA – žlutá, KULTURA A SPOLEČNOST – modrá

KVALIFIKAČNÍ MODUL – modrošedá/tmavě modrá – jen pro Bc. studenty

MODUL CIZÍ JAZYK – bez barevného značení, DIPLOMOVÝ MODUL - zlatohnědá

Obor NĚMČINA se zaměřením na TLUMOČENÍ a PŘEKLAD - šedá (studenti oborů Německá filologie si mohou některé předměty uplatnit v modulu Kultura a společnost nebo v modulu Němčina jako jazyk humanitních věd, případně jako předměty typu C), DIDAKTIKA – tmavě šedá, předměty pro učitelskou způsobilost